

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Маршалу Тиландској бр. 34
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Араб Рајка (звана Рајка)
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име муља и девојачко породично име	Замка
Занимање — Zanimanje	Француско
Држављанство — Državljanstvo	Француско
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	7. V. 1896. год.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Скопје / Бугарска
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	" "
Брачно стање — Bračno stanje	удата
Вера — Vera	Католика
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме	Аверит Рајка
Rodeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	
Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar (датум) 19. V. 1934 год.  
Араб Рајка (звана Рајка) (место) Београд.

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoĉ. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Број kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
29-11-34	Маршала Титоулица	34	А. С. Фраки?	15-1-35	Софрину
29-8-36	Ђушићева	36	Полар Феликс	6-8-36	Софрину

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА